

Sy-li spěwał,
Pilnje džělal,
Strowja če
Swójbny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw spróeny
Napoj mócny
Lubosc ma;
Bóh pak swérny
Přez spař mérny
Čerstwosć da.



Njech ty spěwaš,
Swérnje džělaš
Wśedne dny;
Dzén pak swjaty,
Duši daty,
Wotpočń ty.

Z njebjes mana
Njech čí khmana
Žiwnosć je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokřew če!

F.

→ Sserbske njedželske lopjeno. ←

Wudawa šo kóždu šobotu w Ssmolerjez krihiczischczeřni w Budyschinje a je tam sa schwórlétmu pschedplatu 40 pj. dostac̄.

6. njedžela po ſwjatej Trojizy.

Jap. slutki 6, 1—7.

Hížom tehdom w prénjej kſchesczijanskej wožadže w Jerusalemie dla rošdželenja darow luboscze kſhudym móreženje naſta. Hdyž tež czi japoschtoli ſwēru na to hladachu, so by ſo wſchitko prawje cžinilo, njeje ſo pschi ſylnym roſčenju a pschibéraniu wožady poredko ſtało, ſo wudowy jim bliże ſnatych Hebrejskich prénje doſtawachu a ſo něhdze wudowy Grichow ſapomnicu. Schtóž ma w naſchim cžaſu hladanje khorých we wulkich wožadach, dyrbí husto móreženje ſklyſhczecž, ſo tež tajzy ſmilne dary doſtawaju, kíž to trjeba nimaja, a tola ſo husto tueži mórežazh jako czi mjenje potrjebni wupokaſaja, kíž ſamohli ſo ſami ſa ſebje a tých ſwojich ſtaracž, wožebje jako czi, kíž doſtojni nježu. Pschezo prawje pruhowacž a to prawe trjehicž, je jara czežko. Cžim wjetſha je potrjebnoſć, ſo ſo ſaſtaranje khorých po móžnoſći ſarjaduje a ſo wſchitko jenemu njenapołoža. Sſkowo ſwjateho piſma da nam hladacž do porjada khorých ſaſtaranja w prénjej kſchesczijanskej wožadže, do njedostatkow, kotrež ſo bóry ſo kaſachu a kaf bu jim wotpomhane psches poſtajenie ſaſtojnifikow jaſmožinow.

Powołanie ſaſtojnifikow jaſmožin w prénjej wožadze.

1. Potrjebnoſć tehole powołania;
2. Doſtojnoscž k temule powołanju;
3. Žohnowanje tuteho powołania.

1. Japoschtoli běchu ſaſtaranje kſhudych w Jerusalemskej wožadze najprjedy ſami ſobu wobſtarali. Tola pschi roſčenju wožady naſtachu njedostatki. Wono ſta ſo móreženje wot Grichiskich, 1. ſcht. Wuežobnizy paſ ſo tehoodla ſranjeni nječumachu, kąž bychu ſo mylicz njemohli, ale požluchachu na te hloſy. Woni w powołanej ſhromadžisnje wuprajichu, ſo je jich najwažniſche powołanie ſlužba na ſłówje Božim a ſo mohla tale jich hlowna ſlužba psches to czerpicž, hdyž měli dale ſobu ſaſtaranje kſhudych wobſtaracž. Wěſo w malej wožadze je zyle dobre, ſo jeje wodžer tež ſlužbu na kſhudych ſobu ſaſtara. Tam ſo wobſtejnoscze lohko pschewidža, tam „podpjera“ tak lohko do wopaczych rukow njepſchindže. We wulkich wožadach paſ je nuſna potrjebnoſć, ſo by ſo ſaſtaranje kſhudych ſarjadowale a jenotliwe woſrjeſhy ſo wěſtym ſaſtojnifikam pschipokaſale. To duchowny ſam wobſtaracž njemože. Pschetož jow ma ſo potrjebnoſć a doſtojnoscž kſhudych pruhowacž, a to je jara czežka wěz. Tež w Jerusalemie cžuijesche ſo potrjebnoſć po ſaſtojniftwie diakonow. Japoschtoli, hdyž tež wot teho woſhladam, ſo čzychu w bližſkim cžaſu jako mižionarojo do druhich krajow cžahnež a ſo dyrbjachu tehoodla druhim ſwoje ſkutkowanje na Jerusalimskiej wožadze pschepodacž, czi japoschtoli njemožachu tež wjazy dželo ſaſtaranja kſhudych ſami dokonjecž.

2. Duž woni namjetuju, ſo by ſo ſaſtaranje kſhudych hinač naprawilo, ſcht. 3. Tónle namjet namaka poſne pschihloſzowanje. „Ta ręcz ſo zylej ſhromadžisnje ſpodovala.“ Wožada mějesche ſama wuſwolicz tých mužow,

ke kotrymž mjeſeſche dowěrjenje. A na tajkich mužow dyrbjesche džiwacž? Scht. 3. „Kotiſiž dobru kħwalbu maja a ſu połni kħvjateho Ducha a mudroſeſe.“ Duž ſo kħdom mužow wuſwoli, mjes nimi duchamózny Schçépan. Pod ſhromadnej modlitwu a ruzynakkadženjom buchu do kwojego powołania ſapokasani. Ěadyn njebeſche ſo ſapowiedził. Kózdy bęſche k tei klužbje hotowy. Też dženja ſa kózdeho njeje, tole ſastojnijtwo ſastaracž. To doſcz njeje, ſo ma nechtó dobru kħwalbu a je kħverný f kublom, jemu dowěrjenym. Tajki dyrbí też wot Ducha a luboſeſe. Kħryſtuſeweje napjelneny bycž, wot ducha ksmilnoſeſe teho, kiž bu kħudy, ſo by naš wobħaċiż a kiž je tym kwojim we kwojej woħadże kħudycħ na wutrobu położił a na kħudycħ a hubjenych woħadu poķaſujo prajil: „Schtož wyl eżinill sc̥ejenemu mjes tħmi mojimi najmieniſchimi bratrami, to sc̥ejeni mi eżinili.“ Welsze wyl, tač je kłowa „jałmožina“ naſtało? To wotkħadža wot grichiskeho kłowa, kiž reka ksmilnoſeſ. Ssmilnoſeſ dawa jałmožinam prawu wažnoſeſ. Schtož wutrobu nima ſa kħudycħ a hubjenych, tón kħmanu njeje k klužbje kħeschċijsanskeje ksmilnoſeſe, kħeschċijsanskeho ſastaranja kħudycħ. Ta ſebi njemħiſli jeno na wotwobroczenje cželneje nuſy. Ssmilna duſcha Hilja Fr̥y wupraji: „Najlepſche hladanje kħudycħ je hladanje kħudycħ duſchow.“ K temu kluſha kħvlna wera a horliwa luboſeſ. K temu pač też kluſha prawa mudroſeſ, ſo njebyhu ſo dary na wopacžnym mēſtneje dawałe a ſo njeby ksmilnoſeſ woħadu wot pozadliwych a njeđostojnych wuwižila. Tajka mudroſeſ je też jara nuſna pſchi prōzowanjach kħeschċijsanskeje ksmilnoſeſe w naſhim cžaſu.

3. Ěohnowanje ſarjadowanja hladanja kħudycħ w prenjej woħadže. Tole ċohnowanje ſacžuħu najprjedy po trjebne ſtaŭ woħadu. Ale też na powschitkowne ċohnowanje ſo poſla: „To kłowa Bože roſc̥esche a tħix wucżobnikow w Jerusaleme ſu bōrxi jara wjele.“ K temu je też tole naprawjenje pomhalo. To bē cžucž, tač kħvjatkowny Duch ſlutkowasche we woħadže, tač kħvlnu bęſche wschitkli ſwiaſazj Swiaski luboſeſe, tač ſo nuſa bratrow jako ſhromadna nuſa wobħladawasche. Bratrowske towarstwo, duſcha f duſchu ſjednoczena! To eżinieſche mózny ſacžiſcheſ na tħix, kiž ſi daloka ſtejachu. Ssamo mēſhnizu buchu tei wérje poħluschni. Wot praweho hladanja kħorħi też dženja wjelle ċohnowanja wutħadža. Tón ānjeſi chzył, kotrehož luboſeſ je porucžila, ſo mamu ſo lubowacž, też woħadam naſħeħo cžaħa wobradžieſ tajkīch kħverných ſastojnikow jałmožinow, kiž ſu wuhotowani f mozu f wħiħoſeſe, f luboſeſu a mudroſeſu! Hamjen.

Budźmy ksmilni!

Hlóz: Ējū ſo mnū, ānjeſe, po hnadle —.

Bycž ksmilny, tač naſħi Wóczez je,
O to je pſchi rjana!
Hdij duſcha tu ſo woblecže,
Dha — bójſy dokonjana —
Tač Bože džecžo ſlutkuje
Po Sbóžnikowym pſchikkadže.

Hdjež w kħeschċijsanskiej wutrobie
Sso luboſeſ ſi Bohu hori,
Tam ānjeſowu Duch do njeje
Też luboſeſ ſi bliżiſhim ſtvari,
Kiž wſchitku hidu wuhascha
A druhich ſbože pſchissorja.

Hdjež kħudu placže we nuſy,
Njech dary kħlyi trēja,
So potrjebnym ſo wutrobi
We džakawnosczi hrēja;
Schtož kħudym kħlyi kuschił je,
Žnie jumu róže njebeſke.

Też braſħnych, kħorħi, hubjenych
Njech i troſchtom wokħewjujeſch
A pſchi jid leħwach bolestnych
Wħsu stiſknoseſ ſobu eżuieſch;
Jid tajki woli kħmilena
Böl ranow wulžu polóża.

O Božo, połny kħmilena,
Kiž naſħe eżżej mjeñſhiſch
A iż tħix, ſo nōz ſaž wotkħadža,
Nam cžaħni pſchebyt k rjeñſhiſch:
Mje pſchetworr ſebi k snamjenju
A pſiħ mje i bōjſkej ksmilnoſeſu!

Hdij ja tač Th też ksmilny kħym,
Mam hnalu Božiħ džecži,
Tač ſo po cžuħu ſachodnym
Mi węczęne kħwētlo kħwēcži;
Schtož pač tač Wóczez ksmilny njej,
Pſchińč njeſamōže k Sbóžnik.

K. A. Fiedler.

Prěni kħeschċijsenjo.

Prěni kħeschċijsenjo njeſejaħu ſo tač derje tač mi. My n. pſch. ſo njeđżelu kwoju najlepſchu draſtu woblecžem u damu wjeħelemu ſwonjenju i wżej jallincžej, a potom pſchikkħadžeu wjeħeni ludžo w dolħiħi piskonħi rjadach po polnħi pucżach a na droħach, a spew kemscherjow klineži móznej ſi wotewrjenyħ zyrfiñiħi durjow do wjessi, ſo je to radoſež poħluchacž. Tač to nēħħi njebeſche. Pohansz kħeżororo a jid hoħotojo kħeschċijsanow na wħiħi móznej waschnje potkēżowachu a pſchescżehachu. Pſchetož woni wērnoſeſ njeſubowachu a mjeħħu strach wo kwoje pohanske temple, a noħħiħu, ſo by trapjeni lud k pōsnacžu pſchisħol. Tu ſo sta, schtož bē Jesuż kwojim wucżobnikam tač husto do prijedy prajil: „Woni budža waž pſchescżehacž a podacž do jałoſeſe a budža waž moricž, a budżecże hidżeni mojego imena dla wot wſchitkli ludzi.“ — Ale kħeschċijsenjo też wjedžachu, ſo bęſche woni prajil: „Sbóžni ſeje wyl, hdij waž ludžo prawdoſeſe dla pſchescżehaju; teħodla budżecże wjebeli a ſradujiče ſo.“ Duž ſo woni też w pſchescżehanjach wopokaſowachu tač ſkoto w ſchrejerſlej pjez. Wohi njeſamōže ſkoto ſnicžiż, ale jo wot ſpławu cžiſciż, ſo ſo hiſħeze rjeniſħo blyħċeſi.

Pſchede wſħem pač hidżachu wħiħo pohanskeho kħveta kħvjate ſhromadžiſny kħeschċijsanow. Woni roſſħerjachu wo nich wſchelake ſte prajenja a pſchikkħodženja. Pſchetož jid cžihe bōjſke žiwenje wosta kħvētnej ſmyħlentym potajne a bęſche jid wuħmēch a poħořiħ. Teħodla woni ſhromadžiſny kħeschċijsanow tajne wuħlēdżowachu, dawachu je wot woħakow wobstupiċċ a husto wſchitkli furowje moricž abo ſjawnejne ſpalicž a wotprawiecž. — Tola kħeschċijsenjo cžim nutriñiħo hromadu dżerżachu a tač derje wħiħi strachi tač też cžaħne kubla bratrowszy mjes ſobu dželachu. A njeħmēdžiħu li ſo w ċżiowliks bħdienjach na wħaż u w mēſtach ſhromadżowacž, dha ſħadżowachu ſo w podseñiſliks prōſdnjeñiżiach a lěx-xach a kħwalachu Boha.

F.

Marja.

Wjessna stawisna, spišana wot W.

(1. pokraczowanje.)

Marja pschiczhahnij, džiwne powiedanja běchu hizom do przedka wo njejé sklyshcz, haj s wjozorých stronow bu Džetmarjej wotradzowane, tajku mukačku, tajkeho czemnika ſebi do domu bracz. Tón pak snapshczeczti, wſchak běche moja njeboha žona tež modlerka ſotra a ja bym ſo s njejé jara derje wobeschol; moja ſotra, kiz runje tak myſki, roshmi wěscze w žiwienju wſchitko najlepje ſapſchijecz. Wysche teho s Marju tak ſlě bycž njemóze, běche tola wusnamjenjene, duschnie a pódla czerstwe a žiwienja wjeſeke holczo.

Bětnarjez Handrij troſchtowasche ſwoju czetku Hilžbjetu, Hilžicžku, kaž bu we wžy mjenowana, a prajesche: „Kedžbu, nětk ſo pola Waž hafle žort a wjeſele ſapocznie, Marja ſo tajka njeſda, jako hornz połny myſchi; ſchtó wě, to wbohe holczo je ſo w Hórzy dyrbaļo modlicz a ſpěvacž wuſnycz, nětk budže rad ſi nami ſkacž a rejwacž.“

Hilžicžka pak ſ hlowu wjesche, pschetož pschi wſchej lóſchtnoseži Marja husto wulkej wočji nastaji, hdvž čzysche Hilžicžka po ſwojim waſchnju ſanjesč.

Marja bě pilna wot ranja hacž do wječora, wona namaka tež tójschtu džela, a Džetmar mějesche ſa to, ſo je hischeze roſhlaſniſcha hacž jeho njeboha žona; wona pak bě tež wjele wjetſcha a bōle pschi mozač. Hilžbjeta ſo prěnje dny hromadu ſebra, wona čzysche ſo czecze w džele runacž, nichtó njebe ju předy tak hanjecz a běhacž widžaſ ſaž nětk. Bětnarjowa bě ſbožowna, a pomysli, wono wſcho derje póndze, Marja je wuſtojna, wona ma pak tež wutrobu na prawym měſtinje. Kaſ luboſežiwe a ſtaroſežiwe wobkhadzhesche ſ mólcžimi! Najmjeñſche wſa do plascheža, ale nimo teho ſpody ružy wuthlky, ſo móžesche ſchalki woploko-wacž, a ſmějo ſažesche druhe mólcžke jej na khribjecze, abo wona wulicžowa jím a ſpěwasche ſ nimi, kaž bě jo njeboha macž cziniła; haj, džecži měnjachu, czeta je tak dobra kaž njeboha macž, jeno ſo móže bōle žortowacž.

Tak pschindze prěnja njedžela. Marja hischeze njebe ſ domu pschischka a bě mało wjeſnych ludži widžaſ, pschetož czab, hdžež holz̄ na pschaſu khodžachu, hischeze njebe. Wonam džesche ſe myſchi, tež Hilžbjetu wſa ſobu, pschihotowa pak předy wſcho tak, ſo běchu dom a džecži wobstarane. Zyrkej bě khětro prósna a duchowny džeržesche předowanje, kotrež ſo jej prawje dolhe ſdasche, ale we nim njebe niežo pschecžiwo Božemu ſlowu, a wona bě ſpokojom. Šenjym pak ſpokojom njebe; horſach na ſubi, hdžež běchu mědži holz̄, bě tak njeměrnje a bu ſtajnje ſcheptane; jaſo ras bjeswolnje horje pohladny, běche runje Handrij, kiz ſe ſmějazym bjeswocžom klesfasche. So bu tam jenicžy wo njejé tak ſcheptane, jej do myſlow njeſchindze, ale wboheje Bětnarjez czeth běche jej žel, kiz dyrbesche jenicžkeho ſyna tak bjesbóžneho widžecž.

Knjes duchowny běche něſhpov ſa doroszenych holzow pschi-powiedał, Marja doma ſpomni, ſo tam ſ Hilžu popołdnju póndze. Ta pak ſo ſažmja: „Dwě lěcze bym tam khodžila“, prajesche, „nětk pak ſo ſa mnje wjazh njeſhodži. A nětk hafle Ty, ja mam ſa to, duchowny ſo czí wuſměje, jeli tam pschindžesč.“

Marja ſo ſ wopredka njemało ſpodžiwa, praji pak tola, ſo tam póndze.

Nětk Handrij pschistupi a ſpýtaſche ſ wuſměwanjom a ſ kaſtymi žortami Marijne wotpohladanje ſ niežomu ſežinieč, haj wón ſ Hilžicžy prajesche, jako běchtaſ ſamaj, ſo je Marju doſkladnje wulekowaſ, tej je wěſeſe wſchon lóſcht ſaſchoł, tojke nowe módy do wžy pschinjescz, ale Hilžbjeta prajesche: „Sa bym pschewěd-čena, wona tam tola póndze.“

Haj woprawdze, jako ſo ſaſwoni, džesche Marja w dobrzym měrje na něſhpov a ſtupi ſ několymi 14- a 15-lětnymi holzami psched woltar. Duchowny ſam ſdasche ſo naſtróžany, jako ju wuhlada, wona pak jemu khroble do wocžow hladasche a ſ tajkej radoſcu wotmolwioſasche, ſo dyrbesche ſo wón ſam wjeſelicz. Haj ſamo, ſo bě Handrij ſe wſchém khwatkom czrjódku mědých holzow hromadu ſehnaſ a na ſubi ſažo wſchelfi holk czérjesche, ju njeſmyli; jenicžti raz pohladny wobzarowajz na njerodníto, ſo ſo ſacžerwjenichu. Na dompučzu dyrbesche hiſcheze na wſchelke ſměchi poſkuchacž, ale wona czinjesche, kaž by je njeſklyſchaſa a bě doma radoſtna kaž předy.

„Dženž wječor wěſcze ſobu ſ Masulizom njeſchiindze“, prajesche Hilžicžka ſ natym, kiz ſ njejú ſady pschi ſahrodžinych dućžach ſtejachu, „pschetož ſo ſo tam na nju poczehnje, da ſo myſlicz, holz̄ ſu zyle njembri na jeje bkaſnoſeče.“

Po wječeri woprascha ſo jeje Hilžicžka pomjelkne, hacž njeby ſobu ſ Masulizom ſchla, tam je tójschtu mědých holzow a hólzow ſhromadženych.

„Haj to ſo wě“, prajesche Marja, „je tola ſkoro czab, ſo ſo trochu jow ſefnaju.“

„Ta je hlupe, ſo moħ ſ njej durje pschedyricz“, pomysli Hilžicžka pschi ſebi; pschetož hewak dyrbaļa dawno wjedžecž, kaſ te wěž ſteja. A ſ někajeſ ſobzaroſaloſcu da Hilžicžka někotre ſlowežka ſažklyſcheč.“

„Ach, njeboj ſo“, ſažmja ſo Marja, „ja bym zyle bjeſe wſcheje hroſy, poj jeno!“

Holz̄ ſtupiſchtej do mědostneje bježadu, kotař běche hizom do ſpolnje ſhromadžena. Maſuliz Hańža, prawje ſchibaſe holczo, powita ju najpschecželnwſcho. Marja poſtupi ſe kóždemu a poſkici ſnatym a njeſnatym pschecželnwſe ruku. Žeje jaſne, měrne wóczko ſčini na dobročiňych w bježadze woſebith ſacžiſhcz, woni budžichu najradſcho widželi, ſo budžiſche ſměch a ſchęžekanie zyle ſady wostało; ſam Handrij hladasche ſe ſpodžiwanjom na duschnie, jaſnje wokoło ſo hladaze holczo. Alle Maſuliz Khrýſcha, wucžineny njerodník, pschedrě hacženje.

„Nó, wěſeſe tola, ſo je nowy abejzejar do wžy pschiczhahnij.“

„Haj“, prajesche druh, „a to khětro wulki.“

„Alle ſchtož Jan ſjenawuſny, Jan wěſeſe njenawuſnje, ſhiba ſo jemu prawu hróſhnikowu titu darimy.“

Holz̄ ſo wſchecžerjachu, holz̄ ſehorunja, a Khrýſcha bu pschezo hóřſchi ſe ſwojim ſměchom.

„O, Khrýſcha“, ſapschimy wſchitkim ſ ſpodžiwanju Marja ſlowo, a tak měrnie, kaž budžiſche raska njeſhynyla, ſo wſchon ſměch jej placži; „hlaj, ja dyrbju tola abejzejarzej pomhacž, pschetož je tež trochu starý pschi ſwojim lóſchce ſ wuſnjenju, dha je tola lepſchi hacž ſeni, njeſnicžomni njerodníkojo, kotsiž ani prósni ſuſk wuſnycz nočzedža.“

Jaſne ſmjecze ſlědowasche thym ſlowam, a kaž pschi tak bjeſjadriňych czlowjekach je, Marja mějesche wſchitlich ſmějerjow ſažo na ſwojim boču a Khrýſcha ſuſasche ſo do hubow. Alle hischeze ſo jath njeſa. Žow wo ſenične njeporadníkach žana rěč njeje, prajesche, ale wo ludžoch, kiz ſu ſwoju ſažnu mědoscž ſ wuſnjenju wužiwalí a wſcho w prawym czazu naſwuli.

„A, Khrýſcha“, ſapschecžiwi Marja ſažo, „tehdom ſo khětro myliſch, pohlej ras, pschi ſlowo praji: „Nichtó tak starý njeje, ſo njemohl hischeze čzycz ſchitwuknycz. Wſchak hizom w bibliji ſteji, ſo ſo jeno bkaſnja ſa mudrych džerža.“

Šažo ſmjecze. — Žola teje ſy rjenje pobyl, woſtachu neutrálni, Handrij pak, Hilžicžka a Hańža mjerſazh mjeležachu.

„Sa ſej pschitwuknjenje khwali“, rěčesche Marja dale, „tehodla ſy tež dženža psched woltar ſtupila a budu jo kóždu njedželu czinieč, hdvž na naš holz̄ rjad pschindže, a ja čzycz ſola ſy

schecz, hacz njebychu tez ludzo, kiz so sa hotowych a dowulkanjenych dzerza, na dzenfniachim neschporje neschto nauwukacz nijemohli.

„Marja ma prawo“, wsa netk pachoł s derje menjazym po hladom szlowo. Besche to Wójtew Michal, a po prawom najlepschi w zyli Biežadze. „My wschitzh hiscze mohli pschiwukacz, hdz bychmy jeno chzyli.“

„Sa so czi podzakaju“, prajesche Marja, postany a poskiezi Michalej ruku, „hdz je jedyn tak zyle wopusczeny, to tez derje njeje.“ Zeje hubje rzeschtej pschi thch szlowach, a bě derje widzecz, so mjesche pschi wschej swonkownej mernosczi tola szylne hibanje we wutrobje. Handrij saczu kañjenje a mybzlesche, je tez njeprawo, jich telko pscheczivo jenej. Marja pak so hromadu sebra a prajesche pscheczelniwe dale: „Bjer so jeno po wbohim abejzejarjom horje, a praj tez, so czi wuwuknjeni duschnje na ledzbu wosmu, schtoz su nauwuli, a Bože szlowo a Boži dom w czechci dzerza.“

„Haj, poßluchajce ras“, wsa Michal szlowo, „je werno, kym so dzenha ham hañbowal, to tola bě njeckmanstwo na naszej kubi.“

Handrij poskoczi horje, wón so minowateho saczu, a njejezsche poßhilnoscz, wjazy wo tym szylscze. My tu pschischli njejsmy, na predowanja poßluchacz, czepla tez, netk je czaß, so sapocznemy hraç. — „Haj, haj, hraç!“ rękashe se wszech bołow, a na dobo saß živjenje do biežadu pschiindze.

(Pschichodnie dale.)

Nusa.

W saßsich rudnych horach leži 2400 stopow wyżoko město Söhstadt; njedaloko tuteho města je wjez Grumbach. Tam je so stało, schtoz chzu tudy powjedacz.

W Grumbachu stejesche khudy, hubeny domež, a w nim bydlesche hewjer Mlynk se szwojej żonu a dżeczimi a se starej maczerju. Tu bě wschudzom wulka khudoba, ale czi wbosy ludzo dzerzachu so szwemu k Bohu a lubowachu so mjes szobu, so so kózdy czlowjek nad tym wjezelesche. Nutcka w czistej stwiczych szedzesche hžom dolhe lēta szem wudowa Chrystiana Sofija Wajdamerowa, staruscka maczerka, wscha schera a seschnjena, po czele a po duschi kaž dżeczo. Wona bě so 5. juliya 1758 narodzila a 1793 woženiła. Nekajki kusk lohkeho dżeka mózesche hiscze někak czinicz, ale jara mało. Ta stara maczerka bě nimale wscho sabyla, schtoz bě w živjenju nashonika, a schtoz bě ju po deschko, ale jene njebe sabyla, mjenujzy szwojego lubeho Boha, a te schpruchi a khelusche, kotrež bě w dżeczazych lētach nauwuka. Zeje jenicka dżowka bě so s hewjerjom Augustom Mlynkom woženiła a hladasche tu staru maczertku, kaž něhdze macz dżeczo hlađa a pěstoni, a hdz so jeno někak hodzesche, kupi lubej starej maczeryz załtku, a hdz tez dyrbiesche poßledni kroschik sa nju wudacz. Džowka bě so 1801 narodzila a bě so tez hžom festarika.

Ale netk poßka Bóh, luby Anjes, czeżke domapytanie. Tafo ras Mlynkowa do hródze stupi, storczy ju jeje kruwa do czoła. Wona teho doscž ledzbu njejezsche, a ta rana bu czim hórscha, hacz so na poßledk rak pschiwda, kiz bōrshy polożu woblicza pschewsa, tak so skoro niczo wjazy widzecz njeckmiesche, k dželu tez wjazy njebe a do ludzi tez hicz njeckmiesche, dokelž tak żalostna wonhadasche, so so kózdy, schtoz ju wuhlada, nad tym nastróži; haj někotryžkuli ani na nju poßladacz njeckmiesche, dokelž bu czlowjek hnydom slé, hdz ju widzesche.

Potom pak tón hewak strony a szylny hewjer Mlynk tez shori a szedzesche khory na khachlowej lawje; hlowa jeho żalostne bolesche, duž njeckmiesche wjazy do podkopów na dżelo. Wón bě, jako dyrbiesche ras w podkopach kamien rostselicz, nje-

sboże měl; jako kamien rostlecza, szeczichu jemu wschelake kruchi do hlowy a wuraſchu jemu wobej wóczny. Hewak bě szylny, rjanu muž był, netk bě ſrudno na njeho hladacz, wóczowej jabłuzh bescchtej wuraženej, a pólverowe fornijatka a kruschki kamienjow běch u we wobliczu tezaze wostake. Blakacz wón njeckmiesche, wón żanhch szylsow wjazy njeckmiesche. Druhdz bě szylscze, so s czechka postona. Hdz kňes farać k njemu pschiindze, so by jeho trošktoval, džesche wón pschezo: „Ach, luby kňeže, ja wém, so mje Bóh njeopusczeni; ale druhdy je mi tola, kaž bych dyrbjazk szwój strojow rosom szubiecz.“ Kózdu lubu njedzeliu pak da so wot szwojego szyna ke msczi dowjescz, hewak njeckmiesche a k nikomu njeckmiesche. Tutón szyn bě tez szkaby na bróst a mózesche jeno doma neschto paracz, wón dżekasche hrabje, ale szkuzba bě jara mała. Zena džowka a jedyn szyn pak dżekaschtaj, schtoz mózeschtaj, so szkuchtaj szwojeju starscheju szdżerzałoj a dań saplačziloi, kotaż bě wotwiesz, pschetoż woni mjeachu na szwojej hubjenej budzy tez hiscze neschto dolha, a dżeczi nochznychu, so szkuchtaj starschej a wowna na gmejnsku khěžu pschischli. Nan dostawasche kózdy tydzeń někotre šleborne s thch podkopów, hdzjež bě wo woczi pschischlo, tez s khudzinskich pjenjes bu jemu druhdy neschto date, a żony wo wzh tez to a tamne dawachu. Ale pschi wschem tym bu nusa pschezo hórscha a czischcesche jich jara: kruwičku dyrbjachu pschedacz, dolh sa Boži khleb bu pschezo wjetzhi, jich budka pschezo hubjenscha a chzysche skoro hromadu spadacz, na draſtu ani pjenježka ważiez njeckmiesche, a sa zyle lēto njeckmiesche dale niczo jescz a picz, hacz szalku czorneho khoseja, szuchi khleb a w szeliunkane běrný.

S.

Wschelake s bliska a s daloka.

* Džen 7. juliya je sa Saksu lētza ważny wopomnjenisski džen. 7. juliya 1575 czechniesche kral Vjedrich August I. po czechich domapytanjach, kotrež bescche wón a jeho kraj pschedzepil, sažo nutz do Sakseje. Na tamnym dnju tez dosta Saksa szwoje barby „móbre a selene“, a tamny džen je so tez přeni króz tón khelusich „Krala Bóh požohnui“ spěval.

* Hdz jich wjese ſrudnych wutrobów w tym czaju w duchu won khwata k rowam thch szwojich wonkach w zusbie na bitwischemu, je jim znano město s Augustinowych wusnacżow k troštej, na kotrež je Tübingi profezor Häring ledzblivych sczinit. Wón so pschisamkaje džiwnemu rošrežowanju mręzajeje maczerje Moniki a jeho szyna Augustina. Wona praji: „Tejne džeko je dokonjane, wona je do szwojeje szmierze szwojego lubowaneho szyna jako szkuejziana wohlađala, »schto mam hiscze tu czinicz?«“ Se szyskneje hžy wotuczischi praji wona: „Hdze běch ja?“ poahlada na wupłakanych szynow a praji: „Wy budzecze tola tudy waschu macz khowacz!“ (Wona bescche duž po puczu w Ostia shorila.) Augustinowych bratr praji neschto wo tym, so szabi pscheje, so by domach wumrjela, niz w zusbie; „to je tola szożownischo“. „Szyskniwa, porokujo na njeho poħladujo“, Augustin powjeda: „wona ke mni praji: »Hlaj, schto wón powjeda!“ A potom k namaj wobemaj: „Bohrjebače moje czelo, hdzeczkuli je, wo tym nje czinicze szabi żonu staroscz. Seno wo to waž proschu, so szabi pschi Anjesowym wotlarju na mnje pomyslicz, hdzeczkuli je.“ Potom wona womjelny. Ta pak njewidomny Anjesei wopomnich twoje dary, kotrež th do wutrobów twojich wérjazych dawach a s kotrež džiwnie płodny rosz dawach. Ta wjezelich so a džakowach so tebi. Pschetoż ja wjedzach, tak bescche prjedy wo szwojim rowje ręczaka, so chze jón pôdla szwojego mandželskeho mécz. Wona szabi pschejesche, so by ta szama semja jej czelo kryka. Ta hiscze njejjedzach, tak psches połnosz twojeje dobraty szloneczne tuto prôsne pschedze s jeje wutrobý so szubjowasche a praschach so se spodziwanjom, so mi netko taſku powjescz da. Poſdzischo szylschach, so bescche hžom prjedy k pschedzelam, kotsiz so jeje praschach, hacz so njeboji, tak daloko wot wótcziny wumrjecz, prajila: „Niczo njeje szdene wot Boha a so bojecz njetrjebam, so mje njenamaka pschi horjestaczu na konzu czaza.“